

62574-2026 - Διαγωνισμός

Τσεχία – Εξοπλισμός φωτισμού οδών – Modernizace veřejného osvětlení ve městě Trutnově
OJ S 19/2026 28/01/2026

Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς - Γνωστοποίηση αλλαγών

Αγαθά - Έργα

1. Αγοραστής

1.1. Αγοραστής

Επίσημη ονομασία: MĚSTO TRUTNOV

Email: synkova@trutnov.cz

Νομική μορφή αγοραστή: Τοπική αρχή

Δραστηριότητα της αναθέτουσας αρχής: Γενικές δημόσιες υπηρεσίες

2. Διαδικασία

2.1. Διαδικασία

Τίτλος: Modernizace veřejného osvětlení ve městě Trutnově

Περιγραφή: Předmětem veřejné zakázky je výměna stávajících svítidel veřejného osvětlení ve městě Trutnov. Stávající svítidla budou nahrazena novými LED svítidly, a to na základě světelně-technických výpočtů. Bude provedena výměna 751 stožárů, dále 71 stožárů pro přechodová svítidla a rekonstrukce 61 ks rozvaděčů. Dále je předmětem plnění výměna a doplnění 3636 ks svítidel a výměna 189 ks přechodových svítidel.

Αναγνωριστικό διαδικασίας: 1df35c84-a01b-4252-bef0-4c654f2cb121

Είδος διαδικασίας: Κλειστή

Η διαδικασία επιταχύνεται: όχι

Κύρια χαρακτηριστικά της διαδικασίας: 1. FÁZE: Podávání žádostí o účast (na základě odeslání Oznámení o zahájení zadávacího řízení k uveřejnění dle § 212 zákona) V rámci této první fáze zadávacího řízení podávají dodavatelé (účastníci) své žádosti o účast v souladu s Oznámením o zahájení zadávacího řízení a Zadávací dokumentací. V rámci žádostí o účast dodavatelé (účastníci) prokazují splnění požadavků na prokázání kvalifikace (a to ve smyslu čl. 7 Zadávací dokumentace, resp. ve smyslu Oznámení o zahájení zadávacího řízení). Po posouzení podaných žádostí o účast a posouzení splnění požadavků zadavatele na kvalifikaci budou dodavatelé (účastníci), kteří prokázali splnění požadované kvalifikace v plném rozsahu vyzváni k podání nabídky, a to na základě Výzvy k podání nabídek. 2. FÁZE: Podávání nabídek (na základě Výzvy k podání nabídek) V rámci této druhé fáze zadávacího řízení podávají dodavatelé (účastníci) své nabídky v souladu s Výzvou k podání nabídek, když tato Výzva k podání nabídek bude zaslána těm účastníkům, kteří v souladu se shora uvedeným prokázali splnění požadované kvalifikace v plném rozsahu (již v rámci předchozí žádosti o účast). V rámci nabídek dodavatelé (účastníci) prokazují splnění ostatních požadavků zadavatele (a to ve smyslu Výzvy k podání nabídek) a zejména podávají svou cenovou nabídku na plnění předmětu této veřejné zakázky a předkládají návrh Smlouvy o dílo (ve smyslu Přílohy č. 2 Zadávací dokumentace).

2.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Αγαθά

Πρόσθετος χαρακτήρας της σύμβασης: Έργα

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 34928500 Εξοπλισμός φωτισμού οδών
Πρόσθετη ταξινόμηση (cpv): 45316100 Τοποθέτηση εξοπλισμού φωτισμού εξωτερικών χώρων , 31500000 Φωτιστικός εξοπλισμός και ηλεκτρικοί λαμπτήρες, 45300000 Εργασίες κτιριακών εγκαταστάσεων

2.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Královéhradecký kraj (CZ052)

Χώρα: Τσεχία

Πρόσθετες πληροφορίες: Město Trutnov, a to následující katastrální území: Trutnov [769029], Babí [600598], Bezděkov u Trutnova [681229], Bohuslavice nad Úpou [579025], Bojiště u Trutnova [769266], Debrné [784869], Dolní Staré Město [769134], Horní Staré Město [769151], Lhota u Trutnova [681237], Libeč [681873], Oblanov [769274], Poříčí u Trutnova [769223], Starý Rokytín [755192], Střítež u Trutnova [757896], Studenec u Trutnova [758281], Volanov [769118], Voletiny [784877].

2.1.3. Αξία

Εκτιμώμενη αξία χωρίς ΦΠΑ: 67 000 000,00 CZK

2.1.4. Γενικές πληροφορίες

Πρόσθετες πληροφορίες: zadavatel uvádí informaci, že k omezení počtu účastníků pro II. fázi zadávacího užšího řízení nedochází a výzvu k podání nabídky budou osloveni všichni účastníci, kteří prokáží požadovanou kvalifikaci v rámci I. fáze zadávacího užšího řízení

Νομική βάση:

Οδηγία 2014/24/EE

Ζάκον č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

Εφαρμοστέο διασυνοριακό δίκαιο: Ζάκον č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

2.1.6. Λόγοι αποκλεισμού

Πηγές των λόγων αποκλεισμού: Έγγραφο σύμβασης

5. Παρτίδα

5.1. Παρτίδα: LOT-0001

Τίτλος: Modernizace veřejného osvětlení ve městě Trutnově

Περιγραφή: Předmětem veřejné zakázky je výměna stávajících svítidel veřejného osvětlení ve městě Trutnov. Stávající svítidla budou nahrazena novými LED svítidly, a to na základě světelně-technických výpočtů. Bude provedena výměna 751 stožárů, dále 71 stožárů pro přechodová svítidla a rekonstrukce 61 ks rozvaděčů. Dále je předmětem plnění výměna a doplnění 3636 ks svítidel a výměna 189 ks přechodových svítidel.

Εσωτερικό αναγνωριστικό: Trutnov/01/UR/2025

5.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Αγαθά

Πρόσθετος χαρακτήρας της σύμβασης: Έργα

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 34928500 Εξοπλισμός φωτισμού οδών

Πρόσθετη ταξινόμηση (cpv): 45316100 Τοποθέτηση εξοπλισμού φωτισμού εξωτερικών χώρων , 31500000 Φωτιστικός εξοπλισμός και ηλεκτρικοί λαμπτήρες, 45300000 Εργασίες κτιριακών εγκαταστάσεων

5.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Královéhradecký kraj (CZ052)

Χώρα: Τσεχία

Πρόσθετες πληροφορίες: Město Trutnov, a to následující katastrální území: Trutnov [769029], Babí [600598], Bezděkov u Trutnova [681229], Bohuslavice nad Úpou [579025], Bojiště u Trutnova [769266], Debrné [784869], Dolní Staré Město [769134], Horní Staré Město [769151], Lhota u Trutnova [681237], Libeč [681873], Oblanov [769274], Poříčí u Trutnova [769223], Starý Rokytník [755192], Střítež u Trutnova [757896], Studenec u Trutnova [758281], Volanov [769118], Voletiny [784877].

5.1.3. Εκτιμώμενη διάρκεια

Ημερομηνία έναρξης: 01/05/2026

Διάρκεια: 24 Μήνες

5.1.5. Αξία

Εκτιμώμενη αξία χωρίς ΦΠΑ: 67 000 000,00 CZK

5.1.6. Γενικές πληροφορίες

Κατ' αποκλειστικότητα συμμετοχή:

Δεν παραχωρείται συμμετοχή.

Πρέπει να αναφέρονται τα ονόματα και τα επαγγελματικά προσόντα του προσωπικού στο οποίο έχει ανατεθεί η εκτέλεση της σύμβασης: Απαίτηση της αίτησης συμμετοχής

Έργο δημόσιων συμβάσεων που χρηματοδοτείται εν όλω ή εν μέρει από τα ταμεία της ΕΕ
Η δημόσια σύμβαση καλύπτεται από τη συμφωνία για τις δημόσιες συμβάσεις (ΣΔΣ): όχι

5.1.7. Στρατηγικές δημόσιες συμβάσεις

Στόχος των στρατηγικών δημοσίων συμβάσεων: Εκπλήρωση των κοινωνικών στόχων

Περιγραφή: Zadavatel má zájem zadat veřejnou zakázku v souladu se zásadami sociálně odpovědného zadávání veřejných zakázek. Sociálně odpovědné zadávání, kromě obecného důrazu na technické či ekonomické parametry zadávání veřejné zakázky, zohledňuje také související dopady zejména v oblasti zaměstnanosti, sociálních a pracovních práv, bezpečnosti ochrany a zdraví a požární ochrany při práci, podpory malých a středních podniků a férových podmínek v dodavatelských řetězcích apod.

Στόχος των στρατηγικών δημοσίων συμβάσεων: Μείωση των περιβαλλοντικών επιπτώσεων

Περιγραφή: Zadavatel má zájem zadat veřejnou zakázku v souladu se zásadami environmentálně odpovědného zadávání veřejných zakázek. Environmentálně odpovědné zadávání, kromě obecného důrazu na technické či ekonomické parametry zadávání veřejné zakázky, zohledňuje také související dopady zejména v oblasti vlivu na životní prostředí, ekologicky šetrných řešení, řešení snižujících nároky na energie, udržitelnosti zdrojů, zodpovědného nakládání s odpady apod.

Στόχος των στρατηγικών δημοσίων συμβάσεων: Καινοτόμος αγορά

Περιγραφή: Zadavatel má zájem zadat veřejnou zakázku v souladu se zásadami inovací veřejných zakázek. Inovace v rámci odpovědného zadávání, kromě obecného důrazu na technické či ekonomické parametry zadávání veřejné zakázky, zohledňuje také související dopady zejména v oblasti inovativního přínosu předmětu veřejné zakázky či zdokonaleného řešení za využití inovativních postupů, produktů a technologií apod.

Προσέγγιση για τη μείωση των περιβαλλοντικών επιπτώσεων: Η προσαρμογή στην κλιματική αλλαγή

Κριτήρια πράσινων δημοσίων συμβάσεων: Δεν υπάρχουν κριτήρια για πράσινες δημόσιες συμβάσεις

Πρωθυμικός κοινωνικός στόχος: Προσβασιμότητα για όλους

Δημόσιες συμβάσεις καινοτομίας: Τα έργα, οι προμήθειες ή οι υπηρεσίες που αποτελούν αντικείμενο της σύμβασης είναι καινοφανή ή σημαντικά βελτιωμένα σε σύγκριση με άλλα έργα, προμήθειες ή υπηρεσίες που διατίθενται ήδη στην αγορά.

5.1.8. Κριτήρια προσβασιμότητας

Δεν περιλαμβάνονται κριτήρια προσβασιμότητας για τα άτομα με αναπηρίες επειδή η προμήθεια δεν προορίζεται για χρήση από φυσικά πρόσωπα

5.1.9. Κριτήρια επιλογής

Πηγές των κριτηρίων επιλογής: Έγγραφο σύμβασης

Πληροφορίες σχετικά με το δεύτερο στάδιο σε διαδικασία δύο σταδίων:

Ελάχιστος αριθμός υποψηφίων που θα κληθούν να συμμετάσχουν στο δεύτερο στάδιο της διαδικασίας: 5

Η διαδικασία διεξάγεται σε διαδοχικές φάσεις. Σε κάθε φάση, ορισμένοι συμμετέχοντες μπορεί να αποκλειστούν

5.1.10. Κριτήρια ανάθεσης

Κριτήριο:

Είδος: Τιμή

5.1.11. Έγγραφα δημοσίων συμβάσεων

Διεύθυνση των εγγράφων της δημόσιας σύμβασης: https://zakazky.trutnov.cz/profile_display_2.html

5.1.12. Όροι δημοσίων συμβάσεων

Όροι υποβολής:

Ηλεκτρονική υποβολή: Υποχρεωτική

Διεύθυνση για υποβολή: https://zakazky.trutnov.cz/profile_display_2.html

Γλώσσες στις οποίες μπορούν να υποβληθούν οι προσφορές ή οι αιτήσεις συμμετοχής: τσεχικά

Ηλεκτρονικός κατάλογος: Δεν επιτρέπεται

Παραλλαγές: Δεν επιτρέπεται

Προθεσμία παραλαβής των αιτήσεων συμμετοχής: 02/03/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Ώρα Κεντρικής Ευρώπης, θερινή ώρα Δυτικής Ευρώπης

Όροι της σύμβασης:

Η σύμβαση πρέπει να εκτελείται στο πλαίσιο προγραμμάτων προστατευόμενης απασχόλησης: Όχι

Ηλεκτρονική τιμολόγηση: Υποχρεωτική

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική παραγγελία: ναι

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική πληρωμή: ναι

Χρηματοοικονομικές ρυθμίσεις: dle Smlouvy o dílo, která je přílohou č. 2 Zadávací dokumentace

5.1.15. Τεχνικές

Συμφωνία-πλαίσιο:

Καμία συμφωνία-πλαίσιο

Πληροφορίες σχετικά με το δυναμικό σύστημα αγορών:

Κανένα δυναμικό σύστημα αγορών

5.1.16. Περαιτέρω πληροφορίες, διαμεσολάβηση και προσφυγή

Οργανισμός προσφυγής: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Πληροφορίες σχετικά με τις προθεσμίες επανεξέτασης: Podmínkou pro podání návrhu k ÚOHS je podání námitek k Zadavateli, které je nutné doručit do 15 dnů ode dne, kdy se stěžovatel dozvěděl o domnělém porušení zákona Zadavatelem, nejpozději však do uzavření smlouvy nebo do chvíle, kdy se soutěž o návrh považuje po výběru návrhu za ukončenou.

Námitky proti úkonům oznamovaným v dokumentech, které je Zadavatel povinen podle zákona uveřejnit či odeslat stěžovateli, musí být doručeny Zadavateli do 15 dnů od jejich uveřejnění či doručení stěžovateli. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání žádostí o účast, musí být námitky proti podmínkám vztahujícím se ke kvalifikaci dodavatele doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání nabídek, musí být námitky proti zadávacím podmínkám doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Námitky proti obsahu výzvy k podání nabídek v dynamickém nákupním systému nebo při zadávání veřejné zakázky na základě rámcové dohody musí být zadavateli doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání nabídek. V soutěži o návrh musí být námitky proti soutěžním podmínkám doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání návrhů. Zadavatel může v zadávací dokumentaci nebo soutěžních podmínkách stanovit, že námitky podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona lze podat nejpozději 72 hodin před skončením lhůt podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona. Námitky proti dobrovolnému oznámení o záměru uzavřít smlouvu podle § 212 odst. 2 zákona musí být doručeny Zadavateli do 30 dnů od uveřejnění tohoto oznámení. Zadavatel je povinen námitky vyřídit do 15 dnů. Návrh je nutné doručit ÚOHS i Zadavateli do 10 dnů ode dne, v němž stěžovatel obdržel rozhodnutí, kterým Zadavatel námitky odmítnul nebo do 25 dnů od odeslání námitek, pokud Zadavatel o námitkách nerozhodl. Po uzavření smlouvy na veřejnou zakázku či rámcové dohody lze podat pouze návrh na uložení zákazu plnění smlouvy, a to i bez předchozího podání námitek. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy způsobem podle § 212 odst. 2 zákona s uvedením důvodu pro zadání veřejné zakázky bez uveřejnění oznámení o zahájení zadávacího řízení, předběžného oznámení nebo výzvy k podání nabídek ve zjednodušeném podlimitním řízení, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy podle § 254 odstavce 1 písm. d) zákona doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy na základě rámcové dohody podle § 137 zákona nebo oznámení o uzavření smlouvy v dynamickém nákupním systému podle § 142 zákona, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Ve lhůtě pro doručení návrhu je navrhovatel povinen složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z nabídkové ceny navrhovatele za celou dobu plnění veřejné zakázky nebo za dobu prvních čtyř let plnění v případě smluv na dobu neurčitou, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že navrhovatel nemůže stanovit celkovou nabídkovou cenu, je povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč. Jde-li o řízení o přezkoumání postupu pro zadávání koncesí, je navrhovatel povinen ve lhůtě pro doručení návrhu složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z předpokládané hodnoty koncese uveřejněné ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že Zadavatel neuveřejní ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele předpokládanou hodnotu koncese, je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění koncesní smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč.

Οργανισμός παροχής πρόσθετων πληροφοριών σχετικά με τη διαδικασία δημοσίων συμβάσεων: Mgr. ZDENĚK TOMÁŠ, advokát

Οργανισμός παροχής εκτός διαδικτύου πρόσβασης στα έγγραφα της δημόσιας σύμβασης: Mgr. ZDENĚK TOMÁŠ, advokát

Οργανισμός παροχής περισσότερων πληροφοριών των διαδικασιών προσφυγής: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

8. Οργανισμοί

8.1. ORG-0001

Επίσημη ονομασία: Mgr. ZDENĚK TOMÁŠ, advokát

Αριθμός καταχώρισης: 03536378

Ταχυδρομική διεύθυνση: Na Hrádku 1940

Πόλη: Pardubice

Ταχυδρομικός κώδικας: 53002

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Královéhradecký kraj (CZ052)

Χώρα: Τσεχία

Email: tomas@vialegal.cz

Τηλέφωνο: +420 608607501

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

Πάροχος υπηρεσιών προμηθειών

Οργανισμός παροχής πρόσθετων πληροφοριών σχετικά με τη διαδικασία δημοσίων συμβάσεων

Οργανισμός παροχής εκτός διαδικτύου πρόσβασης στα έγγραφα της δημόσιας σύμβασης

8.1. ORG-0002

Επίσημη ονομασία: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Αριθμός καταχώρισης: 65349423

Ταχυδρομική διεύθυνση: třída Kpt. Jaroše 1926/7

Πόλη: Brno

Ταχυδρομικός κώδικας: 60200

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Jihomoravský kraj (CZ064)

Χώρα: Τσεχία

Email: posta@uohs.cz

Τηλέφωνο: +420 542167111

Ηλεκτρονική διεύθυνση: <https://uohs.gov.cz>

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

Οργανισμός προσφυγής

Οργανισμός παροχής περισσότερων πληροφοριών των διαδικασιών προσφυγής

8.1. ORG-0003

Επίσημη ονομασία: MĚSTO TRUTNOV

Αριθμός καταχώρισης: 00278360

Ταχυδρομική διεύθυνση: Slovanské náměstí 165

Πόλη: Trutnov - Vnitřní Město

Ταχυδρομικός κώδικας: 54101

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Královéhradecký kraj (CZ052)

Χώρα: Τσεχία

Πρόσωπο επικοινωνίας: Mgr. Petra Synková

Email: synkova@trutnov.cz

Τηλέφωνο: +420 499803236

Ηλεκτρονική διεύθυνση: <https://www.trutnov.cz/>

Προφίλ αγοραστή: https://zakazky.trutnov.cz/profile_display_2.html

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

Αγοραστής

10. Αλλαγή

Η έκδοση της προηγούμενης προκήρυξης πρέπει να τροποποιηθεί

:

60672-2026

Κύριος λόγος της αλλαγής

:

Ενημερωμένες πληροφορίες

Περιγραφή

:

Na základě Vysvětlení zadávací dokumentace č. 3 zadavatel provedl změnu Zadávací dokumentace v rámci požadavků na prokázání profesní způsobilosti dle ustanovení čl. 7 odst. 7.3 písm. b) Zadávací dokumentace u o oprávnění podnikat v rozsahu odpovídajícímu předmětu veřejné zakázky. V návaznosti na provedenou změnu v rámci prokazování kvalifikace zadavatel přistoupil k adekvátnímu prodloužení lhůty pro podání žádostí o účast z původního termínu do 19.02.2026 do 10:00 hodin na nový termín pro podání žádostí o účast do 02.03.2026 do 10:00 hodin. V návaznosti na prodloužení termínu pro podání žádostí o účast zadavatel zároveň i posunul předpokládaný termín zahájení plnění (datum začátku doby trvání) uvedený v tomto formuláři na předpokládané datum 01.05.2025.

10.1. Αλλαγή

Αναγνωριστικό τμήματος: LOT-0001

Περιγραφή των αλλαγών: Na základě Vysvětlení zadávací dokumentace č. 3 zadavatel provedl změnu Zadávací dokumentace v rámci požadavků na prokázání profesní způsobilosti dle ustanovení čl. 7 odst. 7.3 písm. b) Zadávací dokumentace u o oprávnění podnikat v rozsahu odpovídajícímu předmětu veřejné zakázky. V návaznosti na provedenou změnu v rámci prokazování kvalifikace zadavatel přistoupil k adekvátnímu prodloužení lhůty pro podání žádostí o účast z původního termínu do 19.02.2026 do 10:00 hodin na nový termín pro podání žádostí o účast do 02.03.2026 do 10:00 hodin. V návaznosti na prodloužení termínu pro podání žádostí o účast zadavatel zároveň i posunul předpokládaný termín zahájení plnění (datum začátku doby trvání) uvedený v tomto formuláři na předpokládané datum 01.05.2025. Τα έγγραφα της δημόσιας σύμβασης τροποποιήθηκαν στις: 25/01/2026

Πληροφορίες προκήρυξης

Αναγνωριστικό/έκδοση προκήρυξης: e86daa49-e90f-469a-88cd-dd886bc4fe5f - 01

Είδος εντύπου: Διαγωνισμός

Είδος προκήρυξης: Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς

Υποείδος προκήρυξης: 16

Ημερομηνία αποστολής της προκήρυξης: 27/01/2026 12:34:44 (UTC+01:00) Ώρα Κεντρικής Ευρώπης, θερινή ώρα Δυτικής Ευρώπης

Γλώσσες στις οποίες διατίθεται επίσημα η παρούσα προκήρυξη: τσεχικά

Αριθμός δημοσίευσης της προκήρυξης: 62574-2026

Αριθμός τεύχους EE S: 19/2026

Ημερομηνία δημοσίευσης: 28/01/2026